



# PORTFOLIO

du citoyen européen

---

[Http://www.elicitizen.eu](http://www.elicitizen.eu)



# Le Portfolio du citoyen européen

---

## Qu'est-ce qu'un portfolio ?

Un portfolio est un document personnel ; il vous appartient en propre. Il se compose de trois documents de nature différente :

- Un passeport/biographie, avec des informations sur vous-même
- Un carnet de bord/journal personnel dans lequel vous consignez vos expériences et indiquez les apprentissages que vous avez réalisés (outil d'auto-évaluation)
- Un dossier qui rassemble des exemples de ce que vous avez fait (textes, vidéos, YouTube, etc.)

Il s'accompagne d'une grille, sur laquelle vous pouvez faire apparaître les niveaux que vous avez atteints dans les différents domaines ; grille qui peut être validée par l'un de vos enseignants, formateurs ou éducateurs.

Le portfolio peut être utilisé en format « papier » ou sous format électronique à partir de ce document téléchargé sur <http://www.elicitizen.eu> que vous pouvez enregistrer sur votre propre ordinateur et confier, si vous le souhaitez, à l'espace numérique de travail (ENT) de votre établissement ou bien même sur votre espace personnel du site <http://www.elicitizen.eu>.

## A quoi peut-il servir ?

Le portfolio vous permet de

- Montrer ce que vous savez au sujet de l'Europe et quelles compétences vous avez développées
- Comprendre ce que vous auriez besoin d'apprendre pour réussir une période d'études ou un stage dans un autre État membre, par exemple
- Faire le point sur ce que vous savez et ce qui vous reste à acquérir ou à découvrir
- Prendre conscience de votre statut de citoyen européen
- Faire état d'un niveau de connaissances européennes au moment d'un entretien pour une embauche éventuelle ou un stage professionnel

## Quels sont les documents d'accompagnement ?

- Cadre commun de référence des compétences ELICIT
- Cadre commun ELOS
- Guide à l'usage des enseignants, des éducateurs, des parents
- Les ressources mises à disposition sur le site <http://www.elicitizen.eu>



## Citoyenneté européenne

- [http://ec.europa.eu/justice/citizen/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/justice/citizen/index_fr.htm)
- Toute personne possédant la nationalité d'un État membre de l'UE devient automatiquement un citoyen européen. La citoyenneté européenne est complémentaire à la citoyenneté nationale et ne la remplace pas. Chaque État membre doit fixer les conditions d'acquisition et de perte de la nationalité de cet État.
- La citoyenneté de l'Union est conférée directement à chaque citoyen européen par le [traité sur le fonctionnement de l'Union européenne](#)

## L'Union européenne en 2013 - <http://ec.europa.eu/avservices/photo/>

### L'Union européenne



## I. Mon passeport de citoyen européen

Je m'appelle

Je suis né(e)

J'ai habité

Maintenant, j'habite

Depuis le Traité de Maastricht (1992), tous les citoyens d'un État Membre de l'Union européenne sont citoyens européens.

Comme je suis citoyen de ....., je suis aussi citoyen européen.

Ce portfolio montrera comment je prends conscience de ce statut et ce que je fais pour me l'approprier.

Je mets ici une photo (ou un dessin) pour me représenter

Date



## **II. Mon carnet de bord**

### **II.1- Mon parcours scolaire et professionnel**

Indiquez à chaque fois les dates, les durées, vos impressions (satisfaction, plaisir, ennui, etc.) et ce que vous pensez avoir appris.

**Les écoles que j'ai fréquentées, dans mon pays d'origine ou ailleurs :**

**Les établissements de formation professionnelle et universitaire, ici ou ailleurs :**

**Les endroits où j'ai effectué des périodes de travail pendant les vacances :**

**Mes stages professionnels :**

## **II.2- Ma vie sociale et culturelle**

**Mes activités de loisir :**

**Mes sports favoris :**

**Mes passions :**

**Mes héros :**

**Les endroits où j'ai passé mes vacances :**

**Les rencontres avec des personnes d'autres pays – mes impressions :**

**Autres remarques :**



## **II.3- Mes expériences linguistiques et de communication**

**Les langues parlées à la maison :**

**Les langues entendues (fréquemment ou occasionnellement) dans la rue, dans les transports en commun, dans la cour de l'école :**

**Les chansons, les comptines, les histoires, les films dans d'autres langues que j'ai entendus ou vus :**

**Les livres que j'ai lus en d'autres langues :**

**Les langues que j'ai apprises à l'école :**

**Les langues que j'ai apprises ailleurs (comité de jumelages ; cours du soir ; etc.) :**

**Je n'ai pas peur de m'exprimer (par écrit ou à l'oral) dans une autre langue, par exemple :**

**J'utilise le *Portfolio européen des langues* et je connais mon niveau :**

## **II.4- Mes découvertes d'autres pays de l'Union Européenne**

**Quels pays ? à quel moment ? à quelle occasion ?**

**Mes impressions :**

**Ce que j'ai appris :**

**Ce que j'aurais aimé savoir avant le voyage :**

**Les conseils que je donnerais à un ami prêt à partir :**

**Mes projets :**

## **II.5- Mes connaissances sur l'Europe et l'Union européenne**

**Géographie**

**Histoire**

**Religions**

**Mythes, contes et légendes**

**Les institutions de l'Union européenne**

**Les arts et les mouvements culturels**

**Les personnages célèbres**

**Les grands monuments**

**Les sciences et les technologies**

**Les grands projets et les réussites dans les domaines de l'économie et de l'environnement**

**Les médias**

**Les programmes européens pour la jeunesse**

## **II.6- Mes initiatives pour vivre en Européen et faire partager cette conscience à mes amis**

**Comment est-ce que je m'informe de l'actualité européenne ? Est-ce que j'en discute ? Avec qui ?**

**Est-ce que je m'informe sur la place et le rôle de l'Union européenne dans le monde ?**

**Y-a-t-il des activités européennes à l'école ?**

**Dans ma famille (recherche et partage d'informations ; discussions ; débats ; etc.) ?**

**Que se passe-t-il dans mon quartier/ma commune au moment des élections ?**

**Pendant mes activités sportives et culturelles :**

**Dans les magasins :**

**Dans mon quartier/ma commune :**

**Toute autre situation :**

### **III. Liste des pièces contenues dans mon dossier**

## **IV. Grilles d'évaluation**

Ces grilles reprennent les 7 domaines identifiés dans le cadre commun de référence ELICIT et décrivent les objectifs visés tout au long d'un parcours personnel, en termes de connaissances, de compétences, d'attitudes. Chacun les renseigne en fonction de sa propre évolution.

### **1. Curriculum/Programmes scolaires**

Prendre conscience de la tension entre perspectives nationales et dimension européenne des disciplines scolaires.

Comprendre l'environnement européen dans lequel son propre système éducatif et son propre cursus se situent. Connaître les objectifs européens en matière d'éducation et de formation.

### **2. Littérature Européenne**

Acquérir des connaissances en ce qui concerne l'Europe et l'Union Européenne.

Connaître des éléments de culture et d'histoire des Etats membres de l'Union européenne.

Communiquer en différentes langues européennes.

Comprendre la place et le rôle de l'Union européenne dans le monde.

### **3. Compétences interculturelles**

Comprendre et mettre en œuvre des attitudes de respect mutuel.

Témoigner de la curiosité envers les différences culturelles et prendre des décisions de manière coopérative et interculturelle.

Faire preuve d'adaptabilité, de flexibilité. Être capable de s'adapter à la diversité.

### **4. Motivation, développement personnel et esprit d'entreprise**

Avoir plaisir à apprendre dans de multiples situations, formelles et informelles.

Prendre des initiatives et des risques mesurés ; prendre des responsabilités en tant que citoyen européen.

Participer à des échanges transeuropéens [virtuels ou réels] dans le cadre scolaire, familial, associatif ou professionnel.

### **5. Utilisation des TICE**

Être conscient des possibilités et des dangers du web ; être sensibilisé à l'éthique d'internet.

Savoir utiliser divers outils on-line ; créer son propre portfolio ELICIT en ligne ; participer à des plateformes interactives et à des forums au sujet de questions européennes.

### **6. Intérêt des établissements pour l'internationalisation / l'europanisation**

Travailler dans un réseau d'apprentissage informel ; connaître les programmes européens d'éducation et de formation ; participer aux projets européens.

Partager l'expérience de citoyenneté européenne avec d'autres.

### **7. Evaluation**

Connaître les outils européens d'évaluation et de validation des acquis.

Utiliser ce Portfolio comme outil d'auto-évaluation.

Avoir confiance en soi et envie de continuer à apprendre et à développer la conscience d'une appartenance européenne, à l'école ou ailleurs.

#### IV.1- Curriculum/Programmes scolaires

Savoirs et compétences	Élémentaire - A	Élémentaire - Indépendant B1	Indépendant B2	Expérimenté C
Connaissance des objectifs européens en matière d'éducation et de formation tout au long de la vie				
Connaissance d'autres systèmes éducatifs européens				
Comparaison des modes de notation et d'évaluation				
Comparaison des cursus et des diplômes				
Connaissance de la place des formations supérieures européennes sur la scène mondiale				
Comparaison des disciplines enseignées				
Comparaison des rythmes scolaires				
Comparaison des emplois du temps				
Point de vue national / européen sur les disciplines				
Autres ...				



## IV.2- Littérature européenne

Domaines de connaissance	Élémentaire - A	Élémentaire - Indépendant B1	Indépendant B2	Expérimenté C
Recettes, spécialités d'autres pays				
Chansons, comptines, poèmes en d'autres langues				
Contes, légendes, mythes européens				
Principales religions				
Philosophies et principaux courants de pensée				
Les langues en Europe				
Les valeurs et la Charte des droits fondamentaux				
Les arts : peinture, sculpture, architecture, musique, danse, littérature, cinéma				
Les sciences, les techniques et les grands projets industriels				
L'histoire de l'Europe et la construction de l'Union				
Les institutions européennes				
L'Union européenne dans le monde				
Autres domaines ...				



### IV.3- Compétences interculturelles

Compétences et attitudes	Élémentaire - A	Élémentaire - Indépendant B1	Indépendant B2	Expérimenté C
Communiquer en d'autres langues européennes				
Apprivoiser la crainte de l'inconnu				
Communiquer avec de nouvelles personnes				
Être curieux des différences				
Écouter les interlocuteurs				
Respecter la parole des autres				
Interagir				
Faire la différence entre « respect » et « tolérance »				
Faire une place aux comportements non traditionnels				
Veiller au respect des valeurs de la Charte des droits fondamentaux de l'U.E.				
Prendre la parole pour défendre les valeurs de la Charte des droits fondamentaux				
S'engager dans des actions de défense des droits fondamentaux				
Autres ...				

#### IV.4- Motivation, développement personnel et esprit d'entreprise

Compétences et attitudes	Élémentaire - A	Élémentaire - Indépendant B1	Indépendant B2	Expérimenté C
Être curieux de nouveaux apprentissages				
Apprendre à chercher des informations dans les médias				
Apprendre à trier les informations recueillies				
Savoir vérifier les sources d'une information				
Être curieux des parcours de formation proposés dans l'U.E.				
Être curieux des divers programmes d'éducation et de formation <i>tout au long de la vie</i> , proposés par l'U.E.				
Oser demander des conseils ou un soutien				
Apprendre à s'autoévaluer				
Apprivoiser la peur de partir, de changer d'environnement				
Découvrir les conditions de vie et de travail dans les pays de l'U.E.				
Mesurer les risques et oser entreprendre				
Militer pour une harmonisation sociale dans l'U.E.				
Autres...				

## IV.5- Utilisation des TICE

<b>Compétences et attitudes</b>	<b>Élémentaire - A</b>	<b>Élémentaire - Indépendant B1</b>	<b>Indépendant B2</b>	<b>Expérimenté C</b>
Entretenir une correspondance régulière par mail avec des amis européens				
Participer de manière réfléchie et responsable aux échanges sur les réseaux sociaux				
Connaitre la différence entre la sphère privée et le domaine public et agir en conséquence				
Participer à un groupe de travail sur une plateforme numérique				
Participer à un réseau européen ou international via Internet				
Connaitre les règles de l'éthique du web et les appliquer				
Être avisé des risques et des dangers de certains sites				
Construire mon propre site/blog				
Connaitre et utiliser les sites des institutions européennes				
Connaitre et utiliser les sites des programmes européens d'éducation, de formation et de recherche d'emploi				
Effectuer des évaluations en ligne				
Réaliser mon portfolio européen en ligne				
Construire mon C.V. européen en ligne				

Autres...				
-----------	--	--	--	--

#### IV.6- L'intérêt des établissements pour l'internationalisation / l'eupéanisation

Savoirs et compétences	Élémentaire - A	Élémentaire - Indépendant B1	Indépendant B2	Expérimenté C
Connaitre le projet d'établissement				
Repérer les éléments d'ouverture européenne et internationale (clubs, journal, affichage, médiathèque, etc.) de mon école ou lieu de travail				
Constater l'adéquation ou la divergence entre les déclarations et les actions				
Participer à l'information des camarades / collègues sur les questions européennes et internationales				
Proposer de nouvelles actions européennes et internationales				
Connaitre les personnes-contact pour les projets européens dans ma ville / ma région				
M'engager pour participer à un projet européen ou international				
Initier un projet européen ou international				

Autre ...				
-----------	--	--	--	--

#### IV.7- Évaluation

Compétences et attitudes	Élémentaire - A	Élémentaire - Indépendant B1	Indépendant B2	Expérimenté C
Avoir plaisir à découvrir et à apprendre				
Apprécier les nouveaux apprentissages et les progrès réalisés				
Prendre appui sur les acquis et développer la confiance en soi				
Prendre conscience du chemin à parcourir				
Se donner des objectifs adaptés, mesurés et atteignables				
Connaitre et utiliser les systèmes d'autoévaluation européens				
Utiliser ce portfolio et valider les acquis				
Autres ...				







Ce portfolio du Citoyen européen a été renseigné par :

Et validé par:

Date:

Signature:

Tampon:

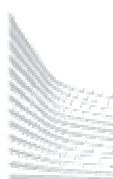
## **ELICIT : European Literacy and Citizenship Education**



*La littératie européenne est l'ensemble des connaissances opérationnelles au sujet de l'Europe d'hier et d'aujourd'hui ; c'est un tissage complexe de philosophies, d'histoires, de cultures, de mythes et de légendes, de religions, de langues, de géographie, d'économie, de géopolitique.*

*C'est le kaléidoscope des multiples perspectives sur notre histoire partagée.*

*C'est notre passé commun et l'avenir que nous devons construire ensemble...*



DG Éducation et culture

Programme pour l'éducation et  
la formation tout au long de la vie



*Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne.  
Cette publication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas  
responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont  
contenues.*